

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 22 (1992)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Votre santé

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# La dépression du sujet âgé et son traitement

## Psychothérapie ou médicaments?

Les personnes âgées peuvent être sujettes à une dépression que le médecin combat en général au moyen de médicaments. Dans des cas bénins, toutefois, une psychothérapie peut également apporter une aide bienvenue.

La médecine est actuellement d'avis que la dépression des personnes âgées constitue une réaction de l'esprit et du corps aux traumatismes continuels que causent les événements de la vie. Cette forme de dépression s'observe avant tout lorsque le patient ne jouit pas d'un soutien social satisfaisant et que la personne âgée, plus ou moins abandonnée à son sort, reste seule face à ses problèmes.

*On fera appel à des moyens thérapeutiques contre la dépression de la vieillesse tels que les activités qui apportent de la reconnaissance ou de la confirmation et permettent d'établir de nouvelles relations.*

**B**ien que ces deux facteurs du «soutien social» et de «l'accumulation d'événements traumatisants» puissent constituer les bases classiques d'un traitement psychothérapeutique, la recherche psychiatrique ne s'est attaquée que depuis quelques années aux problèmes de la dépression du sujet âgé. On peut une fois de plus en attribuer la faute au maître Sigmund Freud, qui prétendait qu'en raison de leurs capacités physiques et intellectuelles diminuées, les personnes âgées étaient inaccessibles à un traitement psychiatrique. Ce grand psychiatre craignait que la recollection des événements psychiques d'une vie longue et riche se prolongerait de façon démesurée. Cependant, la gériatologie moderne vient contredire valablement les opinions de Freud. Ainsi, le faiblissement des capacités intellectuelles n'est en aucune manière un phénomène d'accompagnement inévitable du processus de vieillissement, mais fait généralement suite à des troubles cérébraux qui n'atteignent heureusement qu'une minorité de personnes âgées. L'augmentation de l'espérance de vie que l'on observe depuis l'époque de Freud permet également d'envisager raisonnablement des traitements prolongés chez la personne âgée.

## Amélioration de la confiance en sa valeur propre

Les procédés de la psychothérapie de courte durée contre la dépression de la vieillesse ont pour but de surmonter les expériences négatives de la vie et d'améliorer le sens de sa valeur propre pour rétablir la confiance en soi. A cet égard, on accordera une importance particulière à la réactivation ou à l'acquisition nouvelle de structures sociales susceptibles de résoudre les problèmes. On fera appel à des moyens thérapeutiques tels que les activités qui apportent de la reconnaissance ou de la confirmation et permettent d'établir de nouvelles relations.

Dans quels cas de dépressions bénignes à moyennes peut-on renoncer à l'emploi de médicaments antidépresseurs? Cela dépend évidemment de différents facteurs que le médecin devra peser soigneusement. On ne peut pas soumettre chaque patient à une psychothérapie, et l'utilisation limitée de médicaments est souvent le moyen le moins astreignant pour aider le patient à sortir de sa dépression. En tout cas, des résultats de recherche récents ont montré que lorsque le patient âgé ne répond pas au traitement avec les moyens de la psychothérapie, la démarche médicamenteuse donne également d'excellents résultats.





# Bonnes nouvelles pour les malentendants et l'environnement

Votre santé

**E**veready Battery Company et sa filiale européenne, Ralston Energy Systems, ont annoncé l'introduction de la première pile zinc-air sans mercure pour appareils auditifs avec un système d'étanchéité amélioré et une durée de vie plus élevée. Grâce à un nouveau procédé de production, pour lequel un brevet a été déposé, les nouvelles piles de type 675, 312 et 13 sont les seules au monde à être produites sans mercure.

Cette innovation représente un effort de plus entrepris par la compagnie pour conjuguer haute technologie et respect de l'environnement.

Afin d'offrir au consommateur une qua-

lité encore meilleure, un nouveau matériel d'étanchéité a été utilisé. Cette amélioration très importante évite ainsi l'entrée d'air avant l'utilisation de la pile. D'autres systèmes moins performants ont une capacité réduite, une étanchéité moindre et une durée variable. De plus, l'entreprise a réussi à augmenter la durée de vie des trois nouveaux types en moyenne d'environ 10%.

Ces nouveaux produits sont fabriqués à l'usine de Bennington, Vermont, USA, et distribués sous le nom de Energizer Amplifier aux Etats-Unis. La vente en Europe débutera cet automne sous la marque Air Plus. ■

**JOURNÉES  
«PORTES OUVERTES»**  
16, 17 et 18 octobre 1992  
23 et 24 octobre 1992  
de 15h00 à 18h00

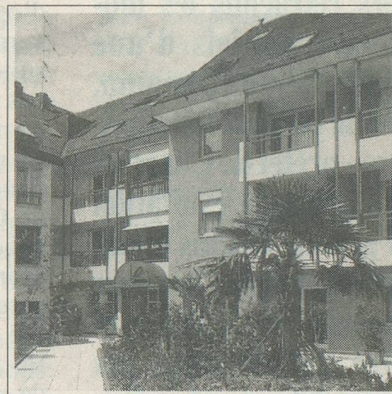
## BIENVENUE À MORGES

Vivez une retraite active, à Morges, au cœur de la vieille ville. Des appartements de 1, 2 et 3 1/2 pièces, avec terrasse et coin cuisine, spécialement conçus pour le 3<sup>e</sup> âge, vous apportent toute l'indépendance et la sécurité nécessaires.

**CÔTÉ RUE**, de l'animation et un environnement stimulant, au centre ville, à deux pas du marché, des magasins, de la poste et de la gare,

**CÔTÉ JARDIN**, le calme et le confort d'un logement que vous meublez vous-même; un large éventail de services «à la carte». Et bien d'autres avantages à découvrir.

- Aucune mise de fond
- Soins infirmiers selon besoins
- Assistance 24 h sur 24 h
- Repas de midi sur demande
- Service de nettoyage
- Salon, salle à manger, jardin-terrasse



Renseignements et visites : Anne et Bernard Russi - Tél. 021/804 04 04 - Fax 021/804 03 18  
Résidences en Ville - Charpentiers 5 - Morges